

Lección 19

Curso de Inglés Básico

Introducción

Introducción

En esta lección aprenderás a narrar experiencias pasadas y contar anécdotas en inglés de forma coherente y atractiva. Veremos:

- Vocabulario esencial para describir eventos y situaciones pasadas
- Uso del **pasado simple** y el **pasado continuo**
- Diferencias en la narración de experiencias en inglés y en español
- Expresiones para introducir historias (**once, then, finally**)
- Conectores de secuencia (**before, after, during**)

Uso de **used to** y **would** para hablar de hábitos pasados

1. Vocabulario para describir eventos y situaciones pasadas

Antes de abordar la gramática, es clave enriquecer tu léxico con términos que describen acciones y sensaciones en el pasado. A continuación, agrupamos palabras útiles por categorías:

A. Verbos de acción

- **Arrive (arrived)** – llegar
 - *We arrived at the station at 8 p.m.* → “Llegamos a la estación a las 8 p.m.”
- **Leave (left)** – irse, salir
 - *She left home early yesterday.* → “Ella salió de casa temprano ayer.”
- **Meet (met)** – encontrarse, conocer
 - *I met my best friend in college.* → “Conocí a mi mejor amigo en la universidad.”
- **Start (started)** – empezar, comenzar
 - *The concert started late.* → “El concierto empezó tarde.”
- **Finish (finished)** – terminar
 - *We finished the project last week.* → “Terminamos el proyecto la semana pasada.”
- **Fall (fell)** – caer
 - *I fell off my bike.* → “Me caí de la bicicleta.”
- **Break (broke)** – romper
 - *He broke his phone screen.* → “Él rompió la pantalla de su teléfono.”
- **Win (won)** – ganar
 - *They won the championship in 2019.* → “Ganaron el campeonato en 2019.”
- **Lose (lost)** – perder
 - *We lost the match by one goal.* → “Perdimos el partido por un gol.”
- **Travel (traveled)** – viajar
 - *I traveled to Spain last summer.* → “Viajé a España el verano pasado.”

B. Verbos de estado y cambio

- **Feel (felt)** – sentir
 - *I felt nervous before the exam.* → “Me sentí nervioso antes del examen.”
- **Become (became)** – volverse, convertirse
 - *He became famous after the movie.* → “Se volvió famoso después de la película.”
- **Stay (stayed)** – quedarse

- *We stayed at a small hotel.* → “Nos quedamos en un hotel pequeño.”
- **Live (lived)** – vivir
 - *I lived in Paris for two years.* → “Viví en París durante dos años.”
- **Care (cared)** – importar, preocuparse
 - *She cared a lot about her students.* → “A ella le importaban mucho sus estudiantes.”

C. Adverbios de tiempo

- **Yesterday** – ayer
- **Last week/month/year** – la semana pasada/mes pasado/año pasado
- **Ago** – hace (dos días ago = hace dos días)
- **In 2010** – en 2010
- **Then** – luego, después
- **Once** – una vez, en cuanto
- **Finally** – finalmente
- **During** – durante
- **Before** – antes
- **After** – después

Comparación con el español

- En español los adverbios de tiempo pueden ir al inicio o al final de la frase: “Ayer fui” o “Fui ayer”. En inglés, la posición es más rígida: “I went yesterday” o “Yesterday, I went.”
- El inglés utiliza **ago** tras duración (“two days ago”), mientras que en español colocamos “hace” al inicio (“hace dos días”).

2. Uso del pasado simple y pasado continuo

Para narrar eventos, necesitas distinguir entre acciones puntuales y acciones en progreso en el pasado.

A. Pasado simple (Simple Past)

Forma: verbo + **-ed** en regulares, segunda forma en irregulares.

Uso: acciones completadas en un momento concreto.

- *I visited my grandparents last weekend.* → “Visité a mis abuelos el fin de semana pasado.”
- *They watched a movie yesterday.* → “Vieron una película ayer.”

Estructura:

- Afirmativa: *Subject + verb (past form) + ...*
- Negativa: *Subject + did not + verb (base form)*
- Interrogativa: *Did + subject + verb (base form)?*

B. Pasado continuo (Past Continuous)

Forma: was/were + verbo **-ing**.

Uso: acciones en progreso en un momento pasado o dos acciones simultáneas.

- *I was reading when the phone rang.* → “Estaba leyendo cuando sonó el teléfono.”
- *They were playing soccer at 5 p.m.* → “Estaban jugando al fútbol a las 5 p.m.”

Estructura:

- Afirmativa: *Subject + was/were + verb-ing + ...*
- Negativa: *Subject + was/were not + verb-ing*
- Interrogativa: *Was/Were + subject + verb-ing?*

C. Contraste entre simple y continuo

- **Simple:** *I worked at 6.* → “Trabajé a las 6.”
- **Continuo:** *I was working at 6.* → “Estaba trabajando a las 6.”

El primero indica acción puntual o habitual; el segundo enfatiza la acción en progreso en ese momento.

D. Diferencias con el español

- En español usamos el pretérito indefinido para ambas situaciones: “Trabajé a las 6” y “Estaba trabajando a las 6” se diferencian solo por el imperfecto vs indefinido. En inglés, el contraste es gramatical (simple vs continuous) y no depende solo de qué verbo se usa.

3. Diferencias en cómo se narran experiencias en inglés y español

La estructura temporal y la manera de enfatizar detalles difieren notablemente.

A. Orden de la narración

Español

- Suele relatarse en orden cronológico estricto: “Primero hice A, luego B, después C”.

Inglés

- A menudo se introducen contextos (“Once, when I was in high school...”), luego flashbacks, o se mezclan tiempo pasado y presente histórico.

Ejemplo:

- *Once, when I was a child, I lived on a farm. Then, one day, I found a lost puppy. Finally, we took him to the vet.*
- En español sería: “Una vez, cuando era niño, vivía en una granja. Un día encontré un perro perdido. Al final, lo llevamos al veterinario.”

B. Presente histórico

El inglés oral no emplea presente histórico (“estoy comiendo...” para narrar). Si quieres dramatizar, se usa pasado:

- *So I walk into the room...* (colloquial)
- *Then I say...*

En español de relato oral: “Y entro al cuarto...” usa presente. Esta forma no se recomienda en inglés escrito.

C. Nivel de detalle

- En español nos permitimos largas digresiones.
- En inglés, suelen preferir relatos más concisos y con frases más cortas.

Consejo

- Adapta tu narración a frases de no más de 20 palabras, y usa conectores para enlazar sin perder ritmo.

4. Práctica con expresiones para introducir historias

Al contar una anécdota, usar marcadores temporales enriquece tu relato:

- **Once** – “Una vez” / “En una ocasión”
 - *Once, I got lost in Paris.* → “Una vez me perdí en París.”
- **First / Firstly** – “Primero” / “En primer lugar”
- **Then** – “Luego” / “Entonces”
- **After that** – “Después de eso”
- **Next** – “A continuación”
- **Finally / Lastly** – “Finalmente” / “Por último”

Ejemplo de secuencia:

1. *First, I woke up late.*
2. *Then, I missed the bus.*
3. *After that, I ran to work.*
4. *Finally, I arrived just in time.*

A. Con “once”

- **Once I realized I was late, I ran all the way.**
- **Once we arrived, we had dinner at a small café.**

B. Con “finally”

- **After hours of waiting, we finally got our tickets.**
- **I tried calling her, but finally I sent an email.**

Comparación

- En español “entonces” se usa para “then” y “luego”, pero en inglés conviene reservar **then** a la secuencia inmediata, y **after that** a la siguiente etapa.
- **Finally** en español suele traducirse como “por fin” o “al fin”, no confundir con “finalmente” en sentido de “por último” (use “lastly” o “in the end”).

5. Uso de conectores para secuenciar eventos

Los conectores permiten articular tu narración con claridad temporal:

- **Before** – antes
 - *Before I moved to London, I lived in Madrid.* → “Antes de mudarme a Londres, viví en Madrid.”
- **After** – después
 - *We went shopping after we had breakfast.* → “Fuimos de compras después de desayunar.”
- **During** – durante
 - *During the concert, it started to rain.* → “Durante el concierto, comenzó a llover.”
- **While** – mientras
 - *I read a book while waiting for the bus.* → “Leí un libro mientras esperaba el autobús.”
- **As soon as** – tan pronto como
 - *As soon as I arrived, it began to snow.* → “Tan pronto como llegué, empezó a nevar.”
- **By the time** – para cuando
 - *By the time we got there, the movie had started.* → “Para cuando llegamos, la película ya había empezado.”

Gramática

- **Before/After** pueden ir al inicio o en medio de la frase. Si inician, usan coma.
- **During + noun** describe un período; **while + clause** introduce una acción simultánea.

Ejemplos elaborados

1. *Before we left the house, I realized I had forgotten my keys.*
2. *During my trip to Japan, I tried sushi for the first time.*
3. *After she finished her studies, she traveled around Europe.*
4. *While they were sleeping, the storm hit the city.*
5. *By the time I woke up, everyone had left.*

6. Cómo usar “used to” y “would” para hablar de hábitos pasados

Más allá de eventos puntuales, contar anécdotas con color implica hablar de hábitos y costumbres de aquel entonces.

A. Used to + infinitivo

Forma: *used to + verb (base)*

Uso: hábitos o estados permanentes en el pasado, ya no vigentes.

- *I used to play tennis when I was a child.* → “Solía jugar al tenis cuando era niño.”
- *She used to live in Paris.* → “Ella vivía en París (y ya no).”

Matiz

- Implica cambio: “I no longer do this.”
- En español empleamos “solía + infinitivo” o imperfecto.

B. Would + infinitivo

Forma: *would + verb (base)*

Uso: describir acciones habituales en el pasado, sin enfatizar su final.

- *Every summer, we would go to the beach.* → “Cada verano íbamos a la playa.”
- *On Sundays, he would read the newspaper.* → “Los domingos leía el periódico.”

Diferencia con “used to”

- **Would** no se usa para estados (“I would be tired” suena extraño); **used to** cubre tanto hábitos como estados.
- **Would** enfatiza repetición de acciones; **used to** señala contrastes entre pasado y presente.

C. Comparación con el español

Inglés

Español

I used to smoke.

Solía fumar / Fumaba.

We would visit grandma every week. Íbamos a visitar a la abuela cada semana.

She used to be shy.

Era tímida.

Gramática

- **Used to** en afirmativa, interrogativa (Did you use to...?), negativa (did not use to).

Would solo en afirmativa descriptiva de hábitos, no en preguntas de costumbre.